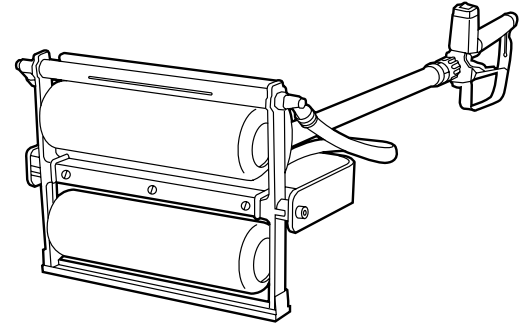


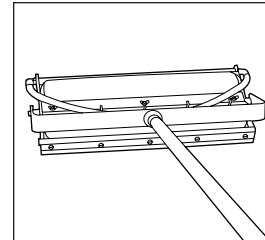
# Speed Rollers®



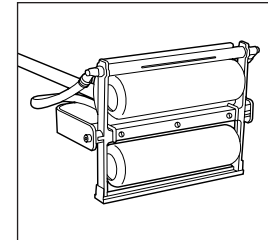
## USER GUIDE FOR OPERATION AND MAINTENANCE

Speed Rollers® is a high productivity application tool for airless spray painting systems that provides the ability to apply coatings two to three times faster than most coating application methods. Speed Rollers® does not atomize coatings and applies: acrylics, alkyds, epoxy, urethane, block filler, elastomerics and both water and solvent based systems.

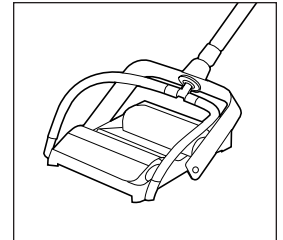
### AVAILABLE IN THREE MODELS:



Size: 18" applicator  
Model: 04-18000  
Usage: Floor, roof and flat systems



Size: 9" applicator  
Model: 04-2500  
Usage: Conventional coatings applications



Size: 7" applicator  
Model: 04-700  
Usage: Preferred for metal systems, siding, pipe and offshore coating systems

**Speed Rollers®**

**www.speedrollers.com**  
**1-800-340-6496**

|                      |     |
|----------------------|-----|
| English Manual.....  | E-1 |
| French Manual .....  | F-1 |
| Spanish Manual ..... | S-1 |

**www.speedrollers.com**  
**1-800-340-6496**

## OPERATING YOUR SPEED ROLLERS UNIT

Your Speed Rollers unit comes fully assembled and ready to use. It is intended for professional use only to apply virtually any type of coating to any type of flat vertical surface (i.e., walls) or horizontal surface (i.e., floors and roofs). First, familiarize yourself with the construction of the unit and review safety precautions before operating.

### WARNING: SAFETY FIRST

Your Speed Rollers unit is designed for safe operation. It is to be used by professional painters and fluid applicators in commercial and industrial environments. As with any tool used in a work environment, you must follow sound safety practices to protect yourself and those around you. Failure to follow precautions below can result in serious injury, death, or damage to your work environment.



### WARNING:

- DO NOT USE HALOGENATED HYDROCARBON SOLVENTS OR FLUIDS THROUGH YOUR SPEED ROLLERS UNIT, WHICH MAY DAMAGE YOUR UNIT AND CAUSE SAFETY HAZARDS.
- ABSOLUTELY AVOID CONTACT WITH ELECTRICAL WIRES AND/OR TELEPHONE OR CABLE LINES. BECAUSE SPEED ROLLERS EQUIPMENT CONDUCTS ELECTRICITY SERIOUS INJURY OR DEATH MAY RESULT IF CONTACT WITH ELECTRICITY OCCURS INCLUDING CONTACT WITH ELECTRICAL SWITCHES OR OUTLETS.
- BEFORE ATTACHING YOUR SPEED ROLLERS UNIT TO THE PUMP, POWER DOWN YOUR PUMP OR AIRLESS SPRAY UNIT. ALSO POWER DOWN AFTER YOU'VE FINISHED CLEANING THE UNIT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN BURSTING FLUID.
- SPEED ROLLERS IS A LOW PRESSURE FLUID APPLICATOR. ALWAYS START SYSTEM WITH PUMP SET AT LOW PRESSURE AND ADJUST AS NEEDED. IF EXCESSIVE PRESSURE IS APPLIED THE FLEXIBLE FLUID LINES MAY DISENGAGE AND RELEASE FROM FITTINGS. PUMP PRESSURE IS MAINTAINED BEHIND THE TRIGGERING VALVE (SPRAY GUN) REDUCING OPERATING PRESSURE AT THE SPEED ROLLER FRAME.

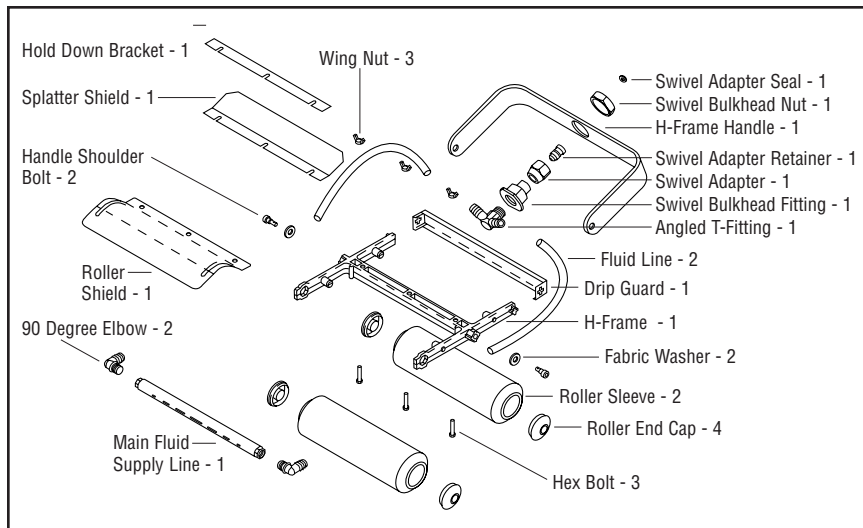


Figure 1

## TO START

Follow these basic steps to ensure the fastest, highest quality coating application.

Remove your Speed Rollers unit from its carton and familiarize yourself with the basic components of the tool. See Figure 1. Check to make sure that all pieces are included and in the proper place. Prepare your pump. Your Speed Rollers unit attaches to airless spray pump systems. Because your Speed Rollers unit requires flow and not high pressure, it's very effective even with lower PSI, less expensive pumps (1/3 gpm minimum requirement). Be sure to follow the operating instructions supplied by your pump manufacturer.

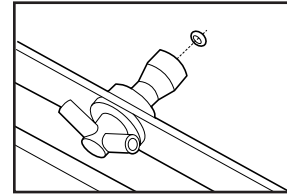


Figure 2

1. Turn your airless spray system OFF.
2. Adjust pump to lowest setting before turning on.
3. Connect the Speed Rollers frame to compatible in-line gun.

Place the o-ring (included in the small bag stapled to this manual) into the machined recess at the bottom of the bulkhead fitting. Tighten the fitting securely. See Figure 2.

### 4. Power up your airless spray/pump.

Set the pressure to the lowest setting that still allows adequate coating to flow out of the fluid tube when triggering in-line gun.

### 5. Load your roller covers.

It is essential to load covers with material **before** proceeding.

1. Place frame on substrate to be coated.
2. Trigger on upstroke in short intervals and roll Speed Rollers in small area until **both rollers are completely saturated**.
3. View flow from fluid tube to ensure uniform application onto top roller.
4. Allow unit to glide on surface. Do not apply excessive pressure to substrate as it is unneeded and excessive pressure will result in lines (uneven wet film).
5. Do not overload rollers with coating.

### 6. Begin applying coatings

Trigger inline gun to begin applying coating. When painting walls, hold your unit upright and horizontal just as you would a traditional "dip and roll" handle and extension pole.

**IMPORTANT:** Your Speed Rollers unit directly delivers paint to the TOP roller ONLY, making it your primary application roller. The bottom roller redistributes residual paint, and also effectively "back rolls" the paint to produce a quality finish in one pass with most surface materials.

## TIPS TO EFFECTIVE APPLICATION

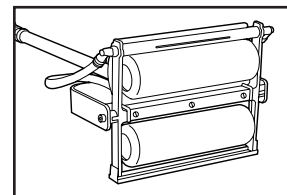


Figure 3

After use DO NOT drop the applicator frame below knee level or upside down, as coating will spill out.

If not using, place Speed Rollers frame on ground in the upright position so both rollers face forward. See Figure 3.

Trigger your Speed Rollers frame to begin fluid flow on the forward stroke. You can then easily distribute the coating to apply a quality uniform finish. Keep both rollers of the Speed Roller frame in contact with the wall or other surface you are applying the coating to.

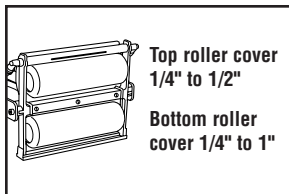


Figure 4

Vary your triggering pattern and the amount of coating material you deliver to the surface to see which technique works best for your specific application.

Experiment with different nap roller covers. All Speed Roller frames are shipped with standard 1/2 inch nap sleeves. Speed Rollers frames will accommodate roller covers from 1/4" to 1/2" on the top of the frame and 1/4" to 1" on the bottom frame. See Figure 4.

## CLEANING AND MAINTAINING YOUR SPEED ROLLERS UNIT

Cleaning and maintaining your Speed Roller application tool is an important component of operation. Follow these steps to ensure a trouble-free service life.

### 1. Clean pump, lines and your Speed Rollers unit.

Follow the normal procedure for flushing your airless spray unit and pumping lines to release as much of the coating as possible from the pump, lines and Speed Rollers product. Be sure to circulate water or solvent to clean the system.

### 2. Use compatible solvent.

For clean up follow the coating manufacturer's directions for your coating on whether you should use water or another solvent to clean up.

### 3. Pump fresh solvent through your system.

Flush your lines with recommended solvent or water through the system and back into a bucket containing the cleaning solvent or water. Continue flushing until clean solvent runs through unit. Use a towel dampened with solvent or water and wipe off residual coating. Be sure to remove all of the coating from all fluid delivery points and fittings, including exterior and slot of the fluid flow tube.

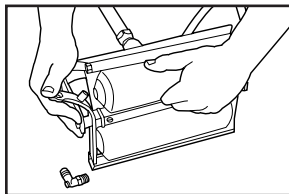


Figure 5

### 4. Remove and replace components when necessary.

For maximum efficiency on the job, your Speed Rollers product is easy to maintain. Each component allows for trouble-free cleaning or replacement. To remove roller covers, flex H-frame outward and pull roller cover out. See Figure 5.

Most professionals simply remove Speed Roller's disposable components (roller covers, roller end caps, fluid supply lines, elbow and tees) and allow them to harden before disposing.

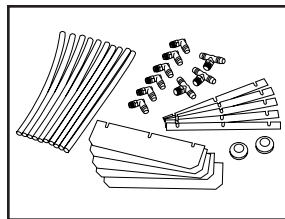
Be careful no to pull off and re-install the fluid lines. While engineered to be flexible enough to adjust to the pivoting head, the fluid lines may lose important gripping capabilities that secure them to the elbows and tee.

## INSTALLING FLUID SUPPLY TUBE

For most applications, professionals prefer to orient the tube opening so it is facing the wall.

## REPLACEMENT CHANGEOVER KIT COMPONENTS

### Part Number: 04-SPP

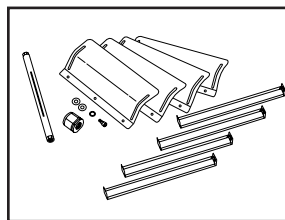


To obtain optimal performance fluid lines should be replaced when contaminated or close to 100 hours of service. Fluid lines may be cleaned or replaced daily. Service life of lines with aggressive solvents is 8-10 hours. The Speed Rollers Change Over Kit (04-SPP) furnishes these parts and replacement splatter shields.

- Main fluid supply lines
- Splatter shields
- Hold down brackets
- Roller end caps
- Angled T-fittings
- 90 degree elbows

## REPLACEMENT HARDWARE KIT

### Part Number: 04-RHK



The replacement hardware kit contains essential parts that typically need replacement due to normal wear and tear during usage. Parts include:

- Bulk head fitting
- Main fluid tube
- Metal roller shields
- Drip guards
- Shoulder bolts
- Fabric washers
- Hex bolts
- Wing nuts
- O-rings

## QUESTIONS OR COMMENTS

If you have any questions or comments about the operation of your Speed Rollers product or to order additional supplies contact your local Speed Rollers dealer or representative.

Or call Speed Rollers directly at 1-800-340-6496 or log on to [www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com). For correspondence via email contact [info@speedrollers.com](mailto:info@speedrollers.com).

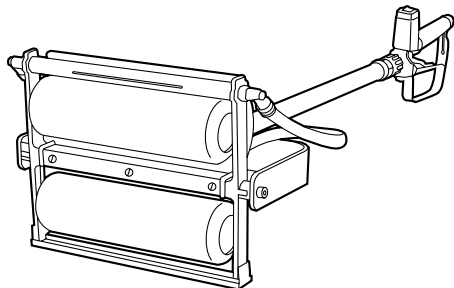
**Trac Tool Products LLC**  
**16116 Puritas Avenue**  
**Cleveland, OH 44135**

© 2006 by Speed Rollers. All rights reserved.

Trac Tool Products reserves the right to change specifications without notice.

**[www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com)**  
**1-800-340-6496**

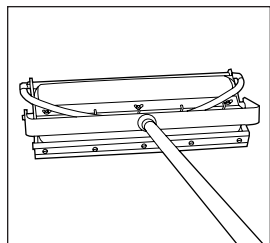
# Speed Rollers®



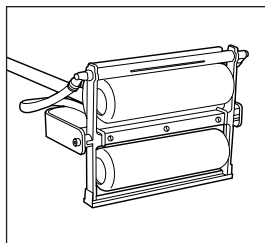
## GUIDE DE L'UTILISATEUR POUR LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN

Speed Rollers® est un outil à haut rendement adapté aux systèmes de pulvérisation sans air comprimé qui permet d'appliquer des couches de peinture deux à trois fois plus rapidement que la plupart des autres méthodes d'application. Speed Rollers® n'atomise pas la peinture. Il permet d'appliquer : les peintures acryliques, alkydes, époxy, à base de polyuréthane, pour blocs de maçonnerie, élastomères et les produits à base d'eau et de solvants.

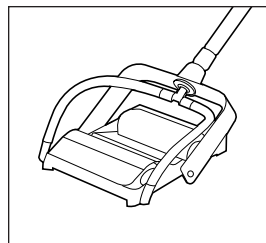
### OFFERT EN TROIS MODÈLES :



Taille : applicateur de 18 po  
Modèle : 04-18000  
Utilisation : Planchers, plafonds et surfaces planes



Taille : applicateur de 9 po  
Modèle : 04-2500  
Utilisation : Applications de couches standard



Taille : applicateur de 7 po  
Modèle : 04-700  
Utilisation : Convient mieux aux surfaces en métal, aux parements, aux tuyaux et aux surfaces exposées à l'eau de mer

Manuel anglais .....E-1  
Manuel français .....F-1  
Manuel espagnol .....S-1

[www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com)  
1-800-340-6496

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE UNITÉ SPEED ROLLERS

Votre unité Speed Rollers vous est offerte déjà assemblée et prête à l'emploi. Elle a été conçue à l'usage des professionnels seulement et elle permet d'appliquer pratiquement tous les types de revêtement sur toute surface verticale plane (c.-à-d. les murs) ou toute surface horizontale (c.-à-d. les planchers et les plafonds). Prenez d'abord le temps de vous familiariser avec l'unité et de prendre connaissance des mesures de sécurité avant de la mettre en marche.

## AVERTISSEMENT : LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Votre unité Speed Rollers a été conçue pour être utilisée de façon sécuritaire. Elle est destinée à être utilisée par des peintres professionnels et des spécialistes en application de produits liquides dans les environnements commerciaux et industriels. Comme pour tout autre outil utilisé dans un environnement de travail, vous devez suivre des mesures de sécurité éprouvées afin de vous protéger et de protéger les gens qui vous entourent. Le non-respect des mesures indiquées ci-dessous peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages à votre environnement de travail.



### AVERTISSEMENT :

- N'UTILISEZ PAS DE SOLVANTS OU DE FLUIDES DE TYPE HYDROCARBURE HALOGÉNÉ DANS VOTRE UNITÉ SPEED ROLLERS, CAR CECI POURRAIT ENDOMMAGER L'UNITÉ ET CAUSER DES ACCIDENTS.
- ÉVITEZ ABSOLUMENT TOUT CONTACT DE L'UNITÉ AVEC DES FILS ÉLECTRIQUES OU DES LIGNES TÉLÉPHONIQUES OU DE CÂBLODISTRIBUTION. COMME L'ÉQUIPEMENT SPEED ROLLERS CONDUIT L'ÉLECTRICITÉ, DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT PEUVENT ÊTRE CAUSÉES LORS D'UN CONTACT AVEC UNE SOURCE ÉLECTRIQUE, Y COMPRIS AVEC LES INTERRUPTEURS ET LES PRISES ÉLECTRIQUES.
- AVANT DE FIXER L'UNITÉ SPEED ROLLERS À LA POMPE, ÉTEIGNEZ CELLE-CI, OU L'UNITÉ DE PULVÉRISATION SANS AIR COMPRIMÉ, LE CAS ÉCHÉANT. ÉTEIGNEZ AUSSI LA POMPE APRÈS AVOIR NETTOYÉ L'UNITÉ SPEED ROLLERS. LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES PEUT ENTRAÎNER UN ÉCOULEMENT DES FLUIDES.
- L'UNITÉ SPEED ROLLERS EST UN APPLICATEUR À BASSE PRESSIION. AMORCEZ TOUJOURS LE SYSTÈME EN RÉGLANT LA POMPE À UNE PRESSIION BASSE ET AUGMENTEZ-LA, AU BESOIN. SI UNE PRESSIION EXCESSIVE EST EXERCÉE, LES CONDUITES FLEXIBLES POUR LES LIQUIDES PEUVENT ALORS SE LIBÉRER ET SE DÉTACHER DES RACCORDS. LA PRESSIION DE LA POMPE EST MAINTENUE EN AVAL DU CLAPET (PISTOLET DE PULVÉRISATION) SERVANT À RÉDUIRE LA PRESSIION DE FONCTIONNEMENT EN FONCTION DE LA VITESSE DU CADRE DU SPEED ROLLER.

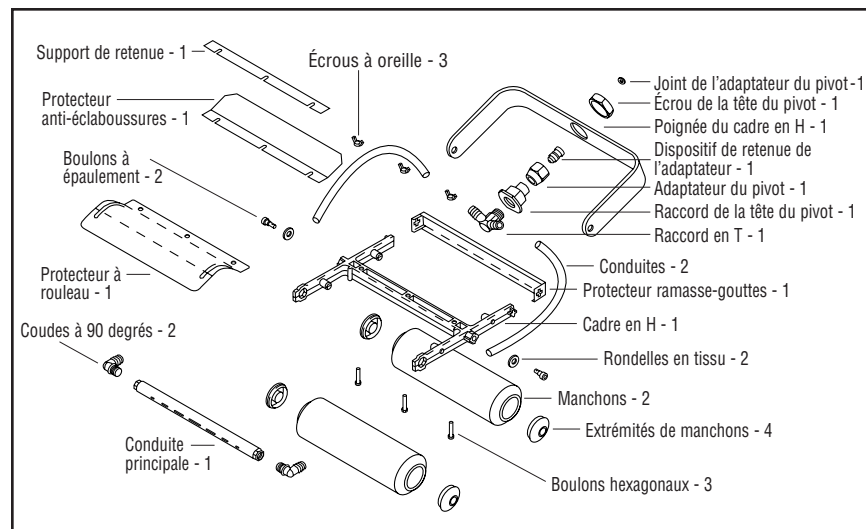


Figure 1

## MISE EN MARCHÉ

Suivez les étapes de base suivantes pour vous assurer une application de la plus haute qualité et la plus rapide qui soit.

Retirez l'unité Speed Rollers de son emballage et familiarisez-vous avec les composants de base de l'outil. Voir figure 1. Vérifiez que toutes les pièces sont là et au bon endroit. Préparez votre pompe. Votre unité Speed Rollers est adaptée pour être fixée à un système de pulvérisation sans air comprimé. Comme votre unité Speed Rollers requiert une pression d'écoulement plutôt qu'une pression élevée, elle est très efficace, même avec les pompes moins coûteuses à pression PSI moins élevée (exigence minimale : 1/3 gallon par minute). Assurez-vous de bien suivre les instructions de fonctionnement fournies par le fabricant de la pompe.

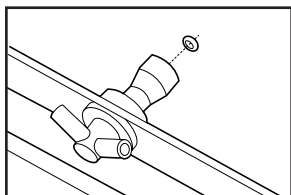


Figure 2

**1. Éteignez votre système de pulvérisation sans air comprimé (position OFF).**

**2. Réglez la pompe à son réglage minimal avant de la mettre en marche.**

**3. Connectez le cadre du Speed Rollers à un pistolet en ligne compatible.**

Mettez le joint torique en place (compris dans le petit sac agrafé au présent guide) dans le logement usiné situé à la base du raccord reliant le manche au cadre de l'unité. Serrez bien le raccord. Voir figure 2.

**4. Mettez en marche votre pompe ou votre système de pulvérisation sans air comprimé.**

Réglez la pression au réglage le plus bas qui permet néanmoins un écoulement des liquides adéquat hors du tube lorsque le clapet du pistolet en ligne est enclenché.

**5. Laissez les rouleaux s'imprégner du produit à étendre.**

Il est essentiel de laisser les rouleaux s'imprégner du produit avant de commencer.

1. Placez le cadre de l'unité sur la surface à recouvrir.

2. Pressez le clapet durant le mouvement ascendant, durant de courts intervalles, et faites rouler l'unité Speed Rollers sur de petites surfaces jusqu'à ce que les deux rouleaux soient entièrement saturés du produit.

3. Vérifiez le débit du liquide dans le tube pour assurer une distribution uniforme du produit sur le rouleau supérieur.

4. Laissez l'unité glisser sur la surface. N'exercez pas une pression excessive sur la surface car ce n'est pas nécessaire et cela peut entraîner l'apparition de lignes (revêtement humide inégal).

5. Ne sursaturez pas les rouleaux avec le produit.

**6. Commencez à appliquer les couches du produit.**

Appuyez sur le clapet du pistolet en ligne pour commencer à appliquer le produit. Lorsque vous peignez les murs, tenez l'unité droite et horizontale, comme vous le feriez avec un système traditionnel de peinture utilisant un rouleau et une tige rallonge.

**IMPORTANT :** Votre unité Speed Rollers distribue la peinture UNIQUEMENT au rouleau SUPÉRIEUR, ce qui fait de ce rouleau l'applicateur principal. Le rouleau inférieur redistribue la peinture résiduelle sur la surface de façon uniforme et efficace, procurant ainsi un fini de qualité en un seul passage avec la plupart des produits de recouvrement.

## CONSEILS POUR UNE APPLICATION EFFICACE

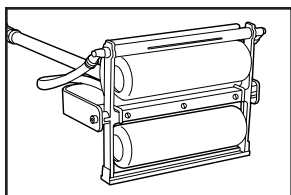


Figure 3

Après utilisation, ne posez pas le cadre de l'applicateur sous le niveau des genoux ou à l'envers, car le liquide se répandra.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, appuyez le cadre du Speed Rollers au sol, en position verticale, de façon que les deux rouleaux soient disposés vers l'avant. Voir figure 3.

Utilisez le cadre du Speed Rollers de façon à laisser le liquide s'écouler lors du mouvement vers l'avant. Vous pourrez ainsi distribuer la peinture de façon à obtenir un fini uniforme de qualité. Gardez les deux rouleaux du cadre du Speed Roller en contact avec le mur ou toute autre surface que vous recouvrez.

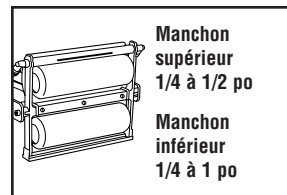


Figure 4

Faites varier votre façon de libérer la peinture et la quantité de produit distribuée à la surface pour évaluer quelle est la technique la mieux adaptée au produit.

Essayez différents types de rouleaux. Tous les cadres de Speed Roller sont livrés avec des manchons standard de 1/2 pouce. Les cadres de Speed Rollers acceptent des manchons de 1/4 à 1/2 pouce pour le rouleau supérieur et 1/4 à 1 pouce pour le rouleau inférieur. Voir figure 4.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOTRE UNITÉ SPEED ROLLERS

Le nettoyage et l'entretien de votre applicateur Speed Roller sont des étapes importantes pour en assurer le bon fonctionnement. Suivez les étapes suivantes pour vous assurer une durée de service sans problème.

**1. Nettoyez la pompe, les conduites et l'unité Speed Rollers.**

Suivez la procédure normale pour nettoyer l'unité de pulvérisation sans air comprimé et les conduites afin d'enlever le plus possible du produit de la pompe, des conduites et de l'unité Speed Rollers. Assurez-vous de faire circuler de l'eau ou un solvant afin de nettoyer le système.

**2. Utilisez un solvant compatible.**

Suivez les consignes de nettoyage du fabricant du produit de revêtement pour savoir si vous devez utiliser de l'eau ou un autre type de solvant.

**3. Faites circuler du solvant frais dans le système.**

Nettoyez les conduites avec le solvant recommandé ou de l'eau en le faisant circuler dans le système jusqu'à un récipient. Poursuivez le nettoyage jusqu'à ce que du solvant propre sorte de l'unité. Servez-vous d'un chiffon imbibé de solvant ou d'eau pour essuyer le produit de revêtement résiduel. Assurez-vous de bien nettoyer tous les points de distribution du produit et les raccords, notamment la partie externe et la fente du tube de distribution de peinture.

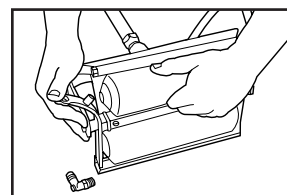


Figure 5

**4. Enlevez et remplacez les pièces, au besoin.**

L'entretien de votre unité Speed Rollers a été rendu aisé afin de vous assurer une efficacité maximale lors de son emploi. Chaque pièce peut être nettoyée ou remplacée sans problème. Pour enlever les manchons, pliez le cadre en H vers l'extérieur et enlevez le manchon. Voir figure 5.

La plupart des professionnels retirent simplement les pièces jetables du Speed Roller (manchons, extrémités de manchon, conduites de liquide, coudes et raccords en T) et les laissent durcir avant de les mettre au rebut.

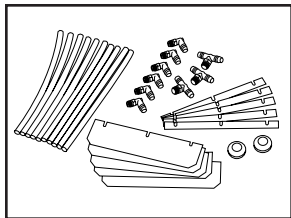
Veillez à ne pas enlever et réinstaller les conduites de liquide. Bien qu'elles soient conçues pour être assez flexibles pour s'ajuster à la tête pivotante, les conduites peuvent perdre une bonne partie de la capacité de préhension qui permet de les garder fixées aux coudes et aux raccords en T.

## INSTALLATION DU TUBE DE DISTRIBUTION DU LIQUIDE

Pour la plupart des applications, les professionnels préfèrent orienter l'ouverture du tube de façon qu'elle soit située face au mur.

## ENSEMBLE DE PIÈCES DE RECHANGE

Numéro de pièce : 04-SPP

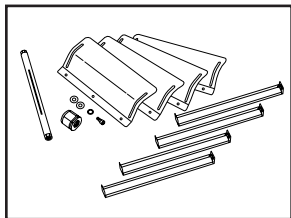


Pour obtenir un fonctionnement optimal de l'unité, les conduites doivent être remplacées lorsqu'elles sont contaminées ou après environ 100 heures de service. Les conduites peuvent être nettoyées ou remplacées quotidiennement. La durée de service des conduites est de 8 à 10 heures lorsqu'on emploie des solvants puissants. L'ensemble de pièces de rechange pour Speed Rollers (04-SPP) fournit toutes les pièces suivantes et des protecteurs anti-éclaboussures de rechange.

Conduites principales  
Protecteurs anti-éclaboussures  
Supports de retenue  
Extrémités de manchon  
Raccords en T  
Coudes à 90 degrés

## ENSEMBLE DE MATÉRIEL DE RECHANGE

Numéro de pièce : 04-RHK



L'ensemble de matériel de rechange comprend les pièces essentielles qui nécessitent généralement un remplacement étant donné l'usure normale due à l'utilisation. L'ensemble comprend :

Raccord de tête  
Tube principal  
Protecteur métallique de rouleau  
Protecteur à éclaboussure  
Boulons à épaulement  
Rondelles en tissu  
Boulons hexagonaux  
Écrous à oreille  
Joints toriques

## QUESTIONS ET COMMENTAIRES

Pour toute question ou commentaire concernant le fonctionnement de votre unité Speed Rollers, ou pour commander des pièces additionnelles, veuillez communiquer avec votre fournisseur ou votre représentant Speed Rollers local.

Vous pouvez aussi appeler directement au 1-800-340-6496 ou consulter notre site Web à [www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com). Vous pouvez nous joindre par courriel à l'adresse suivante : [info@speedrollers.com](mailto:info@speedrollers.com).

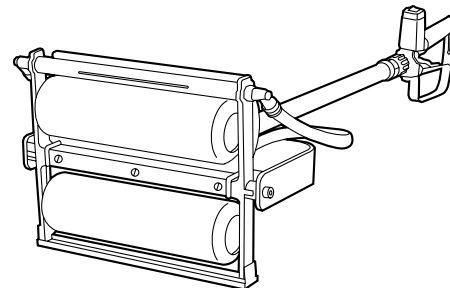
**Trac Tool Products LLC**  
16116 Puritas Avenue  
Cleveland, OH 44135 ÉTATS-UNIS

© 2006 by Speed Rollers. Tous droits réservés.

La société Trac Tool Products se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

**[www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com)**  
**1-800-340-6496**

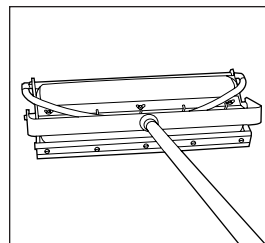
# Speed Rollers®



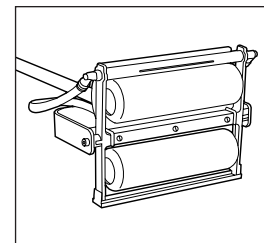
## GUÍA DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

Los Speed Rollers® son una herramienta para aplicaciones de alta productividad para sistemas de pintura por pulverización sin aire que ofrecen la capacidad de aplicar revestimientos dos o tres veces más rápido que la mayoría de los métodos de aplicación de pintura. Los Speed Rollers® no atomizan los revestimientos y sirven para aplicar: acrílicos, alquídicos, epóxicos, uretano, relleno de bloques, elastoméricos y sistemas tanto a base de agua como solvente.

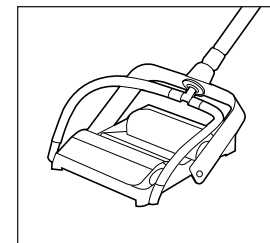
### DISPONIBLE EN TRES MODELOS DIFERENTES:



**Tamaño:** Aplicador de 45.7 cm (18 cm)  
**Modelo:** 04-18000  
**Uso:** Pisos, techos y sistemas planos



**Tamaño:** Aplicador de 22.8 cm (9 pulg.)  
**Modelo:** 04-2500  
**Uso:** Aplicaciones de revestimientos convencionales



**Tamaño:** Aplicador de 17.7 cm (7 pulg.)  
**Modelo:** 04-700  
**Uso:** Se prefiere para sistemas as metálicos, recubrimientos para casas, sistemas de revestimientos de tuberías y marinos

Manual en Inglés .....E-1  
Manual en Francés .....F-1  
Manual en Español.....S-1

**[www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com)**  
**1-800-340-6496**

## FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD SPEED ROLLERS

La unidad Speed Rollers viene totalmente ensamblada y lista para usar. Está diseñada exclusivamente para uso profesional para aplicar prácticamente cualquier revestimiento a cualquier tipo de superficie vertical plana (por ejemplo, paredes) o superficies horizontales (por ejemplo, pisos y techos). Primero, familiarícese con la construcción de la unidad y revise las precauciones de seguridad antes de hacerla funcionar.

### ADVERTENCIA: PRIMERO LA SEGURIDAD

La unidad Speed Rollers está diseñada para que funcione de manera segura. Debe ser usada por pintores y aplicadores de fluidos expertos en entornos comerciales e industriales. Al igual que con cualquier herramienta que se utiliza en un ambiente laboral, debe seguir las mejores prácticas de seguridad para protegerse usted mismo y a las personas que le rodean. El no seguir las precauciones siguientes puede ocasionar lesiones graves, la muerte o daños al entorno laboral.



### ADVERTENCIA:

- NO USE FLUIDOS O SOLVENTES DE HIDROCARBUROS HALOGENADOS CON LA UNIDAD SPEED ROLLERS, YA QUE PUEDEN DAÑAR LA UNIDAD Y PROVOCAR RIESGOS DE SEGURIDAD.
- EVITE TOTALMENTE EL CONTACTO CON ALAMBRES ELÉCTRICOS Y/O LÍNEAS TELEFÓNICAS O CABLES. DEBIDO A QUE EL EQUIPO SPEED ROLLERS CONDUCE LA ELECTRICIDAD, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O LA MUERTE SI OCURRE ALGÚN CONTACTO CON ÉSTA, INCLUYENDO EL CONTACTO CON INTERRUPTORES ELÉCTRICOS O TOMACORRIENTES.
- ANTES DE FIJAR LA UNIDAD SPEED ROLLERS A LA BOMBA, COLOQUE LA BOMBA O LA UNIDAD PULVERIZADORA SIN AIRE EN FUNCIÓN DE ESPERA. DE IGUAL MANERA COLÓQUELA EN FUNCIÓN DE ESPERA DESPUÉS DE TERMINAR DE LIMPIAR LA UNIDAD. EL NO HACERLO PUEDE PROVOCAR DESBORDE DEL LÍQUIDO.
- SPEED ROLLERS ES UN APLICADOR DE FLUIDOS A BAJA PRESIÓN. ARRANQUE SIEMPRE EL SISTEMA CON LA BOMBA EN FUNCIÓN DE BAJA PRESIÓN Y AJUSTE COMO SEA NECESARIO. SI SE APLICA DEMASIADA PRESIÓN, LOS CONDUCTOS FLEXIBLES DE FLUIDOS PUEDEN DESCONECTARSE Y SALIRSE DE LOS ACCESORIOS. LA PRESIÓN DE LA BOMBA SE MANTIENE POR DETRÁS DE LA VÁLVULA DE DISPARO (PISTOLA NEBULIZADORA) DISMINUYENDO LA PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO EN EL BASTIDOR DEL SPEED ROLLERS.

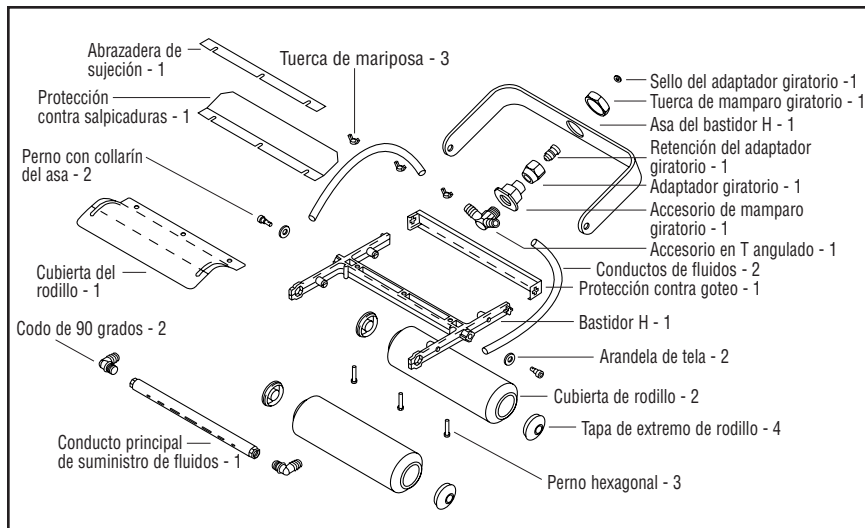


Figura 1

## PARA COMENZAR

Siga estos pasos básicos para asegurar una aplicación de revestimientos más rápida y de la más alta calidad.

Saque la unidad Speed Rollers de la caja y familiarícese con los componentes básicos de esta herramienta. Vea la Figura 1. Verifique que todas las piezas están completas y en el lugar apropiado. Prepare la bomba. La unidad Speed Rollers se fija a los sistemas de bombas pulverizadoras sin aire. Debido a que la unidad Speed Rollers necesita un flujo, pero no una presión elevada, es muy eficaz incluso con menos PSI y bombas menos caras (requisito mínimo de 1/3 gpm). Asegúrese de seguir las instrucciones de funcionamiento del fabricante de la bomba.

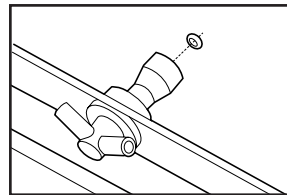


Figura 2

### 1. Apague el sistema pulverizador sin aire.

### 2. Ajuste la bomba al parámetro más bajo antes de arrancarla.

### 3. Conecte el bastidor Speed Rollers a una pistola en línea compatible.

Coloque el arosello (incluido en la bolsa pequeña engrapada en este manual) en la indentación labrada en la parte inferior del accesorio de mamparo. Apriete el accesorio de manera firme. Vea la Figura 2.

### 4. Encienda el pulverizador sin aire o la bomba.

Ajuste la presión al parámetro más bajo que aún permita que fluya una cantidad adecuada de revestimiento fuera del tubo cuando se activa la pistola en línea.

### 5. Cargue las cubiertas de rodillos.

Es importante cargar las cubiertas con material antes de proceder.

1. Coloque el bastidor sobre el sustrato que será recubierto.
2. Active el flujo ascendente a intervalos cortos y rueda los Speed Rollers sobre un área pequeña hasta que ambos rodillos estén completamente saturados.
3. Observe el flujo en el tubo de fluidos para garantizar la aplicación uniforme en el rodillo superior.
4. Permita que la unidad se deslice sobre la superficie. No aplique una presión excesiva al sustrato ya que no es necesaria y una presión excesiva puede provocar la aparición de líneas (una película húmeda desapareja).
5. No sobrecargue los rodillos con revestimiento.

### 6. Comience a aplicar el revestimiento.

Active la pistola en línea para comenzar a aplicar el revestimiento. Al pintar paredes, sostenga la unidad erguida y horizontal de la misma manera en que sostiene un mango tradicional para "sumergir y rodar" y una pértiga de extensión.

**IMPORTANTE:** La unidad Speed Rollers suministra pintura directamente al rodillo SUPERIOR ÚNICAMENTE, por lo cual este es el rodillo de aplicación primaria. El rodillo inferior vuelve a distribuir la pintura residual y también distribuye eficazmente la pintura en "sentido inverso" para lograr un acabado de calidad en un solo paso en la mayoría de superficies.

## CONSEJOS PARA UNA APLICACIÓN EFICAZ

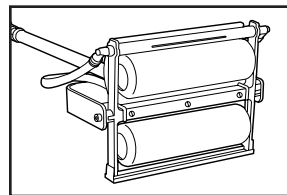
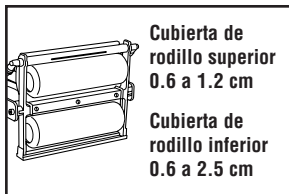


Figura 3

Después de usar NO baje el bastidor del aplicador por debajo del nivel de las rodillas ni tampoco volteado hacia abajo, ya que se derramará el revestimiento.

Si no lo usa, coloque el bastidor Speed Rollers sobre el piso en posición erguida de manera que los dos rodillos miren hacia delante. Vea la Figura 3.

Active el bastidor Speed Rollers para que comience a fluir el líquido al moverlo hacia delante. Usted podrá distribuir fácilmente el revestimiento para aplicar un acabado de calidad uniforme. Mantenga ambos rodillos del bastidor Speed Rollers en contacto con la pared u otra superficie sobre la cual aplicará el revestimiento.



Cubierta de rodillo superior  
0.6 a 1.2 cm

Cubierta de rodillo inferior  
0.6 a 2.5 cm

Figura 4

Varíe la manera en que activa la unidad y la cantidad de material de revestimiento que aplica sobre la superficie para observar cuál técnica funciona mejor de acuerdo a la aplicación específica. Experimente con diferentes cubiertas de felpa para rodillos. Todos los bastidores Speed Rollers incluyen cubiertas de felpa estándar de 1.2 cm. Los bastidores Speed Rollers aceptan cubiertas de 0.6 a 1.2 cm en el bastidor superior y de 0.6 a 2.5 cm en el bastidor inferior. Vea la Figura 4.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD SPEED ROLLERS

La limpieza y mantenimiento de la herramienta Speed Rollers es un componente importante del funcionamiento. Siga los pasos siguientes para garantizar una vida útil sin problemas.

### 1. Limpie la bomba, los conductos y la unidad Speed Rollers.

Siga los procedimientos normales para limpiar la unidad pulverizadora sin aire y los conductos de la bomba para hacer salir la mayor cantidad posible de revestimiento de la bomba, los conductos y la unidad Speed Rollers. Asegúrese de hacer circular agua o solvente para limpiar el sistema.

### 2. Use un solvente compatible.

Para la limpieza, siga las instrucciones del fabricante del revestimiento para saber si debe usar agua u otro solvente.

### 3. Bombee solvente limpio a través del sistema.

Enjuague los conductos con el solvente recomendado o agua a través del sistema y de regreso a la cubeta con solvente o agua limpia. Continúe enjuagando hasta que pase solvente limpio a través de la unidad. Use una toalla humedecida con solvente o agua para limpiar los restos de revestimiento. Asegúrese de retirar todo el revestimiento de todos los accesorios y puntos de salida de fluidos, incluyendo el exterior y la ranura del tubo de flujo de fluidos.

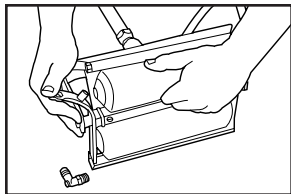


Figura 5

### 4. Retire y reemplace los componentes cuando sea necesario.

Es muy fácil darle mantenimiento a la unidad Speed Rollers para mayor eficiencia en el trabajo. Cada componente permite el reemplazo o limpieza sin problemas. Para retirar las cubiertas de los rodillos, doble el bastidor H hacia fuera y saque la cubierta del rodillo. Vea la Figura 5.

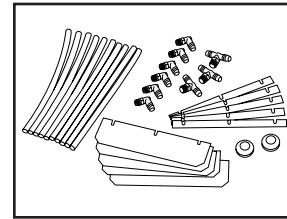
La mayoría de pintores profesionales simplemente retiran los componentes desechables de la unidad Speed Rollers (cubiertas de rodillos, tapas de los extremos del rodillo, conductos de suministro de fluidos, codos y conexiones en T) y dejan que se endurezcan antes de desecharlos.

Tenga cuidado de no sacar y volver a instalar los conductos de fluidos. Aunque son suficientemente flexibles para ajustarse al cabezal pivotante, los conductos de fluidos pueden perder las capacidades esenciales de agarre para fijarse a los codos y conexiones en T.

## INSTALACIÓN DEL TUBO DE SUMINISTRO DE FLUIDOS

Para la mayoría de aplicaciones, los profesionales prefieren orientar la abertura del tubo de manera que mire hacia la pared.

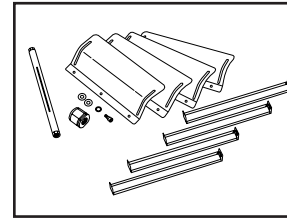
## COMPONENTES DEL KIT DE CAMBIO Y REEMPLAZO Número de parte: 04-SPP



Para obtener un rendimiento óptimo, los conductos de fluidos deben ser reemplazados cuando están contaminados o cuando están a punto de alcanzar las 100 horas de servicio. Los conductos de fluidos pueden limpiarse o reemplazarse diariamente. La vida útil de los conductos de solventes agresivos es de 8 a 10 horas. El Kit de Recambio de Speed Rollers (04-SPP) incluye las piezas siguientes y protecciones contra salpicaduras de reemplazo.

Conductos principales de suministro de fluidos  
Protecciones contra salpicaduras  
Abrazaderas de sujeción  
Tapas de extremos de rodillos  
Accesorios en T angulados  
Codos de 90 grados

## KIT DE ACCESORIOS DE REEMPLAZO Número de parte: 04-RHK



El kit de accesorios de reemplazo contiene piezas esenciales que generalmente deben sustituirse debido a desgaste por el uso regular.

Accesorio de mamparo  
Tubo principal de fluidos  
Cubiertas metálicas de rodillo  
Protecciones contra goteo  
Pernos con collarín  
Arandelas de tela  
Pernos hexagonales  
Tuercas de mariposa  
Arosellos

## PREGUNTAS O COMENTARIOS

Si tiene preguntas o comentarios acerca del funcionamiento de la unidad Speed Rollers o para pedir suministros adicionales, comuníquese con el distribuidor o representante local de Speed Rollers.

También puede llamar directamente a Speed Rollers al 1-800-340-6496 o visitarnos en Internet en [www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com). Por correo electrónico, envíe un mensaje a [info@speedrollers.com](mailto:info@speedrollers.com).

Trac Tool Products LLC  
16116 Puritas Avenue  
Cleveland, OH 44135

© 2006 por Speed Rollers. Todos los derechos reservados.

Trac Tool Products se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso.

[www.speedrollers.com](http://www.speedrollers.com)  
1-800-340-6496